

Addressed: John Askin Esquire Merchant Detroit

Endorsed: River Trenché May 14^h 1799 Mr Hugh Holmes to Jn^o Askin recv^d and Answ^d same day.

CONDUCT OF LOGGING OPERATIONS

Detroit le 15 May '99

Monsieur Bazile Lafleur Je vous envoyé par Baron & Francoeur qui s'en retournent a la pineire, 180 livres de Lard, 122 Biscuits pesant 78 livres, 4 minots de pois, et 200 livres de farine, pour vous et les autres Hommes. Soyer bien menagé du Lard, car il est extremement rare et cher, J'ai aussi livré a Mr Baron, ses provisions pour Jusqu'au 1^{er} Jour de Juillet prochain. Les Boeufs doivent être occupés constanment à tirer le Bois en preference à tout autre ouvrage; c'est à quoi Je vous prie de porter toute votre attention, et Je vous envoie pour les Boeufs, 4 minots de Bledinde. Quand le *Saguinan* passera pour Makinac en quelque Jours, J'envoyerai un Cheval et deux autres Boeufs de tiré pour former un autre Harnois, ainsi que d'autres Provisions.

Aussitot que les Cages soient pretes pour le Bois du Roy qui est equarri, vous equarirai les 36 autres morceaux, des quels Je ferai un cageux, Separement des autres. Mr. Barthe sera avec vous environ le premier de Juin. Si il y a quelqu'autre directions à vous communiquer Je vous en ferai part alors. Je desire que sous aucun pretexte vous ne donniez plus d'une livre de Lard a chaque Homme per Jour. Je suis Mon^r

Votre tres H^{ble} &ca

(Signé) John Askin

Endorsed: Detroit 15 May '99 John Askin à Bazile Lafleur Copie

Translation

Detroit, May 15, 1799

Mr. Basil Lafleur, I send you by Baron and Francoeur, who are returning to the Pinery, 180 pounds of pork, 122 biscuits weighing 78 pounds, 4 minots of peas, and 200